



# Krajský úřad Středočeského kraje

ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A ZEMĚDĚLSTVÍ

Toto rozhodnutí nabylo právní moci  
dne ..... 8. 11. 2018 .....  
Krajský úřad Středočeského kraje  
odbor ..... Zpaž ..... podpis .....

**Praha:** 22.10. 2018  
**Číslo jednací:** 123387/2018/KUSK  
**Spisová značka:** SZ\_123387/2018/KUSK/5  
**Vyřizuje:** Ing. Pavel Visinger l. 651  
**Značka:** OŽP/Vi

Dle rozdělovníku

## Rozhodnutí o vydání společného povolení ke změně stavby ČOV průmyslové zóny Ovčáry-Kolín

### ROZHODNUTÍ

Krajský úřad Středočeského kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství, jako věcně příslušný správní úřad podle ustanovení § 107 odst. 1 písm. u) zákona č. 254/2001 Sb. o vodách a o změně některých zákonů (dále jen vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, podle § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb. o územním plánování a stavebním řádu (dále jen stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, podle ust § 94j odst. 2 stavebního zákona a místně příslušný podle § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb. správní řád v platném znění ( dále jen správní řád )

#### I. vydává společné povolení

**Městu Kolín, se sídlem Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I, IČ 00235440**

[ účastník řízení podle ust. § 27 odst. 1 písm. a) správního řádu ],

podle § 94p odst. 1 stavebního zákona,

**a schvaluje stavební záměr na umístění a provedení změny stavby vodního díla ČOV  
průmyslové zóny Ovčáry-Kolín na pozemku p.č. 277/8 v k.ú. Sendražice u Kolína**

(ČHP 1-004-01-0550; vodní útvar povrchových vod HSL\_1330 – Bačovka od pramene po ústí do Labe; orientační poloha X: 1052696 Y: 687009 v souřadnicovém systému S-JTSK) spočívající v doplnění technologie čištění odpadních vod ve stávající ČOV. V rámci úprav v aktivačních nádržích bude provedena výměna aeračních roštů, doplnění míchadel, zavedení interního recyklu do denitrifikace, vestavba příčky; dále bude provedena výstavba obtokového kanálu profilu 500 mm v délce 113,85 m s měrným objektem.

Stavební záměr je členěn do následujících stavebních objektů :

SO 01 Úprava aktivačních nádrží

SO 02 Obtokové potrubí s měrným objektem

SO 03 Terénní úpravy a zpevněné plochy

Dále ke stavbě náleží provozní soubory :

PS 01 Strojnětechnologická část

PS 02 Elektrotechnologická část

PS 03 Řídící systém.

## **II.**

### **u k l á d á**

podle § 115 odst.2 stavebního zákona

po dokončení výše povolené změny stavby vodního díla ČOV průmyslové zóny Ovčáry-Kolín  
**provedení zkušebního provozu změněné ČOV**  
**v délce 12 měsíců.**

**Pro umístění a provedení změny stavby ČOV průmyslové zóny Ovčáry-Kolín a pro  
uložený zkušební provoz se stanovují následující podmínky :**

- 1) Změna stavby bude umístěna a provedena v souladu s projektovou dokumentací „Doplnění technologie čištění odpadních vod v ČOV TPCA“ zpracovanou společností Sweco Hydroprojekt a.s.. v 05/2018 v termínu do 30.6. 2019.
- 2) Krajskému úřadu Středočeského kraje a provozovateli ČOV (společnost VODOS s.r.o.) bude v předstihu písemně sdělen termín zahájení stavby a bude mu předložen upřesněný harmonogram výstavby s časovým vyznačením odstavek jednotlivých stávajících technologických objektů.
- 3) Odstávky jednotlivých technologických objektů budou prováděny se souhlasem odpovědné osoby provozovatele (Ing. Jana Drastilová).
- 4) Ke kolaudaci překládané doplnění provozního řádu změněné ČOV bude ještě ve fázi rozpracovanosti konzultováno s provozovatelem ČOV, tj. se společností VODOS s.r.o.
- 5) V místě stavební činnosti bude ochrana sítě elektronických komunikací zajištěna tak, aby nedošlo k poškození optického kabelu v souladu se všeobecnými podmínkami České telekomunikační infrastruktury a.s.
- 6) Před zahájením prací bude u oprávněné specializované firmy zajištěno vytyčení trasy podzemního vedení dotčené sítě elektronické komunikace.



- 7) Zahájení zemních prací bude v předstihu nejméně 14 dnů oznámeno Archeologickému ústavu AV ČR, Praha, v.v.i.
- 8) Odpady, které vzniknou při realizaci stavby budou přímo na staveništi tříděny podle jednotlivých druhů a kategorií (viz vyhl. MŽP č. 93/2016 Sb., Katalog odpadů), budou zabezpečeny před nežádoucím znehodnocením, odcizením nebo únikem a přednostně bude zajištěno jejich využití před odstraněním.
- 9) V případě, že původce odpadů nebude moci sám zajistit jejich využití nebo odstranění, je povinen je za tímto účelem předat osobě, která je dle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, oprávněna k jejich převzetí.
- 10) Nebezpečné odpady budou shromažďovány v souladu s § 5 vyhlášky č. 383/2001 Sb. o podrobnostech nakládání s odpady v úplném znění.
- 11) Nekontaminovaná zemina vytěžená během stavební činnosti bude použita ve svém přirozeném stavu pouze v místě stavby. Využití mimo stavbu se řídí vyhláškou MŽP č. 294/2005 Sb. o podmínkách ukládání odpadů na skládky a jejich využívání na povrchu terénu a změnou vyhlášky č. 383/2001 Sb. o podrobnostech nakládání s odpady. V případě, že zemina nebude určena k využití, bude předána osobě oprávněné k převzetí odpadu v souladu se zákonem o odpadech.
- 12) Při nakládání s odpady s obsahem azbestu musí být zajištěno, aby při tomto nakládání nebyla z odpadů do ovzduší uvolňována azbestová vlákna nebo azbestový prach, a aby nedošlo k rozlití kapalin obsahujících azbestová vlákna. Opatřením proti uvolňování azbestu do ovzduší se rozumí mimo jiné řádné zvlhčování materiálu vodou a nástřik materiálů polymerními enkapsulačními přípravky. Odpady s obsahem azbestu musí být neprodleně po vzniku baleny do neprodyšných obalů nebo uloženy do utěsněných nádob či kontejnerů a označeny v souladu s požadavky § 13 zákona o odpadech. Takto zabezpečené odpady musí být následně předány do vlastnictví pouze společnosti, která je k takovému převzetí odpadu oprávněna ve smyslu § 12 odst. 3 zákona o odpadech.
- 13) Místo nakládání s odpady s obsahem azbestu budou vybavena identifikačními listy nebezpečného odpadu. Při přepravě nebezpečného odpadu jsou odesílatel a příjemce odpadu povinni dodržovat ustanovení uvedená v § 40 zákona o odpadech.
- 14) O odpadech vznikajících v průběhu stavby a způsobu jejich odstranění nebo využití bude vedena průběžná evidence, kterou stavebník před hlavní prohlídkou stavby předloží odboru životního prostředí a zemědělství Městského úřadu Kolín.
- 15) Zkušební provoz změněné ČOV průmyslové zóny Ovčáry-Kolín bude zahájen až na základě hlavní kontrolní prohlídky dokončené změny stavby vodního díla. Datum

konání této hlavní kontrolní prohlídky stavebník krajskému úřadu navrhne s alespoň 15 denním předstihem.

16) Před zahájením zkušebního provozu, tj. k hlavní kontrolní prohlídce změněné ČOV, stavebník předloží :

- dokumentaci skutečného provedení změny stavby,
- stavební deník,
- prohlášení o shodě na použité materiály,
- doklady o provedených revizích a zkouškách funkčnosti nově instalovaných zařízení,
- návrh doplňku provozního řádu změněné ČOV pro zkušební provoz,
- stanovisko odboru životního prostředí a zemědělství Městského úřadu Kolín ve smyslu podmínky 14).

17) Stavbu změněné ČOV průmyslové zóny Ovčáry-Kolín lze po ukončení zkušebního provozu užívat jen na základě kolaudačního souhlasu. O vydání kolaudačního souhlasu stavebník požádá zároveň s návrhem na provedení závěrečné kontrolní prohlídky stavby. Datum konání závěrečné kontrolní prohlídky stavebník krajskému úřadu navrhne alespoň s 15 denním předstihem.

18) K závěrečné kontrolní prohlídce stavby stavebník předloží vyhodnocení zkušebního provozu a návrh doplňku provozního řádu pro trvalý provoz změněné ČOV.

## O d ů v o d n ě n í

Podáním ze dne 17.9. 2018 požádalo Město Kolín, zastupované společností Sweco Hydroprojekt a.s., o vydání společného územního a stavebního povolení na realizaci záměru popsaného v projektové dokumentaci „Doplnění technologie čištění odpadních vod v ČOV TPCA“. Předmětem akce jsou opatření ke zlepšení čistící funkce stávající čistírny odpadních vod průmyslové zóny Ovčáry-Kolín na pozemku p.č. 277/8 v k.ú. Sendražice u Kolína. Předložená projektová dokumentace stavby (respektive změny stavby) zpracovaná společností Sweco Hydroprojekt a.s. v 05/2018 člení stavbu do stavebních objektů SO 01 Úprava aktivačních nádrží, SO 02 Obtokové potrubí s měrným objektem, SO 03 Terénní úpravy a zpevněné plochy. Dále ke stavbě náleží provozní soubory PS 01 Strojnětechnologická část, PS 02 Elektrotechnologická část a PS 03 Řídící systém.

V rámci úprav aktivačních nádrží má být provedena výměna aeračních roštů, doplnění míchadel, zavedení interního recyklu do denitrifikace, vestavba přičky. Výstavba nového obtokového kanálu profilu 500 mm v délce 113,85 m s měrným objektem má umožnit odvádění vyčištěných odpadních vod mimo biologický rybník přímo do vodního toku Sendražická svodnice.



Zmocněnec žadatele k žádosti o společné povolení předložil společností Sweco Hydroprojekt a.s. v 05/2018 zpracovanou projektovou dokumentací „Doplnění technologie čištění odpadních vod v ČOV TPCA“, plnou moc od Města Kolín, závazné stanovisko orgánu územního plánování vydané MěÚ Kolín, Odborem region. Rozvoje a územ. plánování dne 4.7. 2018 pod č.j. MUKOLIN/ORR 62008/18-kra, závazné stanovisko orgánu odpadového hospodářství vydané MěÚ Kolín, Odborem životního prostředí a zemědělství, dne 6.8. 2018 pod č.j. MUKOLIN/OZPZ 69606/18-novy, dále závazné stanovisko orgánu požární ochrany vydané HZS Středočeského kraje, ÚO Kolín, dne 23.7. 2018 pod ev.č. KO-857-2/2018/PD, vyjádření Krajské hygienické stanice Středočeského kraje ze dne 10.7. 2018, vyjádření správce povodí a správce toku Sendražická svodnice (Povodí Labe, státního podniku) k předmětné PD ze dne 6.8. 2018, stanovisko České inspekce životního prostředí, OI Praha ze dne 17.7. 2018, vyjádření provozovatele předmětné ČOV společnosti VODOS s.r.o. ze dne 23.8. 2018, vyjádření Archeologického ústavu AV ČR ze dne 25.7. 2018, vyjádření správců a vlastníků zařízení technické infrastruktury – relevantní vyjádření České telekomunikační infrastruktury a.s. ze dne 15.2. 2018 a vyjádření Ministerstva obrany ČR ze dne 29.8. 2018.

Krajský úřad dopisem ze dne 27.9. 2018 uvědomil účastníky řízení a dotčené orgány o zahájení správního řízení ve věci vydání společného územního a stavebního povolení na akci „Doplnění technologie čištění odpadních vod v ČOV TPCA“ a stanovil jim přitom možnost vyjádřit se ke všem shromážděným podkladům rozhodnutí ve lhůtě do 15 dnů ode dne doručení oznámení s tím, že po tomto termínu bude vydáno rozhodnutí ve věci.

V průběhu řízení nebyly ze strany účastníků řízení ani ze strany dotčených orgánů uplatněny žádné námitky proti vydání společného územního a stavebního povolení na akci „Doplnění technologie čištění odpadních vod v ČOV TPCA“. Krajský úřad proto dne 22.10. 2018, na základě předložených dokladů a po zaplacení správního poplatku, rozhodl o žádosti Města Kolína, tak, jak je uvedeno ve výroku. Do podmínek výroku vydaného společného stavebního povolení byly převzaty podmínky formulované dotčenými orgány (v jejich závazných stanoviscích). Do podmínek výroku vydaného společného povolení byly rovněž promítnuty relevantní požadavky účastníků řízení (provozovatele stávající ČOV, České telekomunikační infrastruktury a.s.), Archeologického ústavu AV ČR z jimi poskytnutých vyjádření. Do vydaného rozhodnutí byl začleněn také výrok ukládající po dokončení stavby provedení projektovou dokumentací zmiňovaného zkušebního provozu upravené ČOV. Podmínky č. 15) až 18) proto obsahují výčet dokladů potřebných k zahájení zkušebního provozu i k následnému vydání kolaudačního souhlasu.


Správní poplatek za vydání společného stavebního povolení byl stanoven podle ust. zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, jako součet položek 1500 Kč [polovina částky podle položky 18 bodu 1. písmene h) sazebníku zákona – za

povolení změny stavby vodního díla] a 3000 Kč [částka dle položky 17 bodu 1. písm. h) sazebníku zákona - za povolení umístění stavby vodního díla] a zaplacen byl dne 2.10. 2018.

### **P o u č e n í   ú č a s t n í k ů :**

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat ve lhůtě do 15 dní ode dne jeho oznámení odvolání k Ministerstvu zemědělství podáním učiněným u Krajského úřadu Středočeského kraje. V odvolání se uvede v jakém rozsahu je rozhodnutí napadáno a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné. Podané odvolání má podle § 85 odst. 1) správního řádu odkladný účinek.



  
Ing. Pavel Visinger  
odborný referent  
oprávněná úřední osoba

### **Rozdělovník :**

Účastníci řízení na dodejku :

Sweco Hydroprojekt a.s., Tábořská 31, 140 16 Praha 11

Město Kolín, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín I

VODOS s.r.o., Legerova 21, 280 02 Kolín III

Povodí Labe, státní podnik, Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové

Česká telekomunikační infrastruktura a.s., Olšanská 2681/6, 130 00 Praha 3

### **Dotčené orgány :**

Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje, územní odbor Kolín

Krajská hygienická stanice Středočeského kraje se sídlem v Praze, územní pracoviště v Kolíně

MěÚ Kolín, Odbor region. rozvoje a územ. plánování, 280 12 Kolín I

MěÚ Kolín, Odbor životního prostředí a zemědělství, 280 12 Kolín I

Dále obdrží :

Česká inspekce životního prostředí, Oblastní inspektorát Praha

Archeologický ústav AV ČR, Praha, v.v.i., Referát archeologické památkové péče

Ministerstvo obrany ČR, Sekce nakládání s majetkem, odbor ochrany územních zájmů